

Regulamin konkursu polskich tekstów piosenek do projektu

„Koncert dla Omegi”

Warszawa 2021

I. Postanowienia ogólne

1. Organizatorem konkursu artystycznego „Koncert dla Omegi” (zwanego w dalszej części „Konkursem”) jest Fundacja Młodego Kina z siedzibą w Warszawie, ul. Mokotowska 3/10, 00-640 Warszawa, KRS 0000025345, nr NIP 526-17-44-268.
2. Konkurs trwa w okresie od 10.05.2021 r. do 25.07.2021 r.
3. Celem Konkursu jest zainspirowanie powstania 7 polskich tekstów piosenek z repertuaru węgierskiego zespołu Omega (zwanymi dalej „tekstami”), stanowiących przekłady literackie na podstawie dosłownych tłumaczeń z języka węgierskiego, na potrzeby przygotowywanego filmu muzycznego. Celem jest również wyróżnienie autorów najlepszych tekstów. Konkurs ma charakter otwarty.
4. Organizator przeprowadza Konkurs za pośrednictwem strony internetowej <https://koncert-dla-omegi.pl>. Na tej stronie jest dostępny Regulamin Konkursu.

II. Uczestnicy Konkursu

Uczestnikiem Konkursu może być każda pełnoletnia osoba fizyczna. Osoby niepełnoletnie mogą również wziąć udział w konkursie, za zgodą i pod opieką rodziców lub opiekunów prawnych, którzy ponoszą odpowiedzialność za ich działania.

III. Zasady i przebieg Konkursu

1. Zadaniem Uczestnika Konkursu jest **stworzenie polskiego tekstu literackiego** do jednej lub kilku piosenek z zestawu 7 piosenek z repertuaru węgierskiego zespołu Omega, zaproponowanych przez Organizatora, na podstawie ich dosłownego tłumaczenia z języka węgierskiego. Teksty węgierskie wraz z dosłownymi tłumaczeniami są dostępne na stronie <https://koncert-dla-omegi.pl>.
2. Napisane teksty Uczestnik powinien przesłać Organizatorowi w terminie **do 5 lipca 2021 r., godz. 23.59**, za pomocą formularzy opublikowanych w serwisie internetowym <http://koncert-dla-omegi.pl>.
3. Każdy Uczestnik może zgłosić do konkursu dowolną liczbę tekstów.
4. Polskie teksty piosenek powinny zachowywać zgodność rytmiczną z oryginałami i nadawać się do wykonania wokalnego.
5. Organizator konkursu powoła Jury, które oceni nadesłane prace i przyzna nagrody.
6. Ogłoszenie wyników konkursu nastąpi w dniu 20 lipca 2021 roku (wtorek) na stronie internetowej konkursu oraz w mediach społecznościowych. Uczestnicy zostaną powiadomieni o wynikach konkursu za pomocą poczty elektronicznej.
7. Decyzje Jury są ostateczne i nie ma od nich odwołania.

IV. Prawa autorskie

1. Wysyłając Organizatorowi tekst utworu, Uczestnik Konkursu oświadcza, że utwór stanowi efekt jego pracy twórczej i nie narusza jakichkolwiek praw osób trzecich, w tym praw autorskich lub pokrewnych. Za ewentualne roszczenia osób trzecich wobec zgłoszonego do Konkursu utworu, Organizator nie ponosi odpowiedzialności.
2. Uczestnik Konkursu wysyłając tekst wyraża zgodę na to, że w razie otrzymania nagrody i z chwilą wypłaty tej nagrody, Organizator nabędzie autorskie prawa majątkowe i prawo wykonywania autorskich praw zależnych do nagrodzonego w Konkursie tekstu (na wszystkich polach eksploatacji, w nieograniczonym czasie i terytorium) w celu realizacji filmu muzycznego „Koncert dla Omegi”.
3. Utwór zgłoszony do Konkursu, który uzyska nagrodę, będzie oznaczany imieniem i nazwiskiem jego twórcy, jako autora polskiej wersji tekstu piosenki.

V. Nagrody

W konkursie zostaną przyznane nagrody finansowe w łącznej wysokości 3000 zł.

Od nagród finansowych Organizator w razie potrzeby odliczy zryczałtowany podatek dochodowy, zgodnie z przepisami.

VI. Dane osobowe

1. Uczestnicy Konkursu zgłaszając udział w Konkursie, wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych, w postaci: imienia i nazwiska, numeru telefonu, adresu poczty elektronicznej.
2. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO), administratorem danych osobowych Uczestników jest Organizator (Fundacja Młodego Kina z siedzibą w Warszawie, ul. Mokotowska 3/10, 00-640 Warszawa, adres e-mail: fmk@fmk.art.pl).
3. Dane osobowe przetwarzane będą w celu przeprowadzenia Konkursu oraz wyłonienia zwycięzców, na podstawie art. 6 ust 1 pkt b RODO.
4. Dane osobowe Zwycięzców Konkursu mogą być przekazane instytucjom uprawnionym do rozliczeń podatkowych i bankowych oraz Grantodawcy. Dane pozostałych Uczestników Konkursu nie będą przekazywane innym podmiotom. Żadne dane nie będą również wykorzystywane w celach marketingowych.
5. Dane osobowe będą przechowywane w okresie trwania konkursu oraz po jego zakończeniu - do momentu rozliczenia projektu z Grantodawcą, a następnie nie będą dalej przetwarzane.
6. Uczestnicy posiadają prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu oraz prawo wniesienia skargi do GIODO jeśli uznają, że przetwarzanie ich danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

VIII. Reklamacje

Prawo do składania reklamacji w zakresie niezgodności przeprowadzenia Konkursu z Regulaminem, służy każdemu Uczestnikowi Konkursu w ciągu 7 dni od daty jego zakończenia.

IX Postanowienia końcowe

Uczestnik Konkursu może, w razie potrzeby, zrezygnować z udziału w Konkursie do dnia 7 lipca 2021 godz. 23.59, poprzez pisemne oświadczenie wysłane na adres e-mail: produkcja@koncert-dla-omegi.pl. W sprawach nieuregulowanych w Regulaminie zastosowanie mają właściwe przepisy prawa cywilnego.

Organizator zastrzega sobie prawo do odwołania konkursu w przypadku wystąpienia ważnych nieprzewidzianych okoliczności, które mogłyby mieć wpływ na realizację projektu.

Warszawa, 10.05.2021 r.



**INSTYTUT
WSPÓŁPRACY
POLSKO-
WĘGIERSKIEJ**

IM. WACŁAWA FELCZAKA

Zadanie jest współfinansowane ze środków otrzymanych od Instytutu Współpracy Polsko-Węgierskiej im. Wacława Felczaka. Publikacja wyraża jedynie poglądy autorów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Instytutu.